


# 说明书

物料编码:

	<p><b>EN</b></p> <p><b>Important Reminders</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The product supports an input of 5V/1A and has a maximum output of 5W.</li> <li>For maximum charging speed, use a charging adapter compatible with QC (Quick Charge) 2.0/3.0 or PD (Power Delivery) fast charging.</li> <li>Charger must be plugged in to power supply to charge device.</li> </ol> <p><b>Safety Warnings</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Do not expose the device to temperatures below 0°C (32°F) or above 60°C (140°F).</li> <li>Do not expose the device to an open flame or submerge it in water as this will damage the device.</li> <li>Always check for damage to the device, cables, or other accessories before using the device. If damaged, do not use the device.</li> <li>Do not attempt to disassemble or modify the device in any way, as it may cause serious damage and void the warranty.</li> <li>Do not expose the device to corrosive liquids, or high humidity as they will seriously damage the device and void the warranty.</li> </ol>	<p><b>FR</b></p> <p><b>Rappels importants</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le produit prend en charge une entrée de 5V/1A et a une sortie maximale de 5W.</li> <li>Pour une vitesse de charge maximale, utilisez un adaptateur de charge compatible avec la charge rapide QC (Quick Charge) 2.0/3.0 ou PD (Power Delivery).</li> <li>Le chargeur doit être branché à l'alimentation pour charger l'appareil.</li> </ol> <p><b>Attention</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>N'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 60°C.</li> <li>N'exposez pas l'appareil à une flamme nue et ne l'immergez pas dans l'eau car cela endommagerait l'appareil.</li> <li>Vérifiez toujours que l'appareil, les câbles ou d'autres accessoires ne sont pas endommagés avant d'utiliser l'appareil. S'il est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.</li> <li>N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit, car cela pourrait causer de graves dommages et annuler la garantie.</li> <li>N'exposez pas l'appareil à des liquides corrosifs ou à une humidité élevée car ils endommageront gravement l'appareil et annuleront la garantie.</li> </ol>	<p><b>IT</b></p> <p><b>Promemoria importanti</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Il prodotto supporta un ingresso di 5V/1A e ha un'uscita massima di 5W.</li> <li>Per ottenere la massima velocità di ricarica, utilizzare un adattatore compatibile con la ricarica rapida QC (Quick Charge) 2.0/3.0 o PD (Power Delivery).</li> <li>Per caricare il dispositivo, il caricabatterie deve essere collegato alla presa di corrente.</li> </ol> <p><b>Avvertenze di sicurezza</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Non esporre il dispositivo a temperature inferiori a 0°C o superiori a 60°C.</li> <li>Non esporre il dispositivo a fiamme libere o immergerlo in acqua per non danneggiarlo.</li> <li>Prima di utilizzare il dispositivo, verificare sempre che non vi siano danni al dispositivo, ai cavi o ad altri accessori. Se danneggiato, non utilizzare il dispositivo.</li> <li>Non tentare di smontare o modificare il dispositivo in alcun modo, poiché ciò potrebbe causare gravi danni e invalidare la garanzia.</li> <li>Non esporre il dispositivo a liquidi corrosivi o ad alta umidità per non danneggiarlo seriamente e invalidare la garanzia.</li> </ol>	<p><b>DE</b></p> <p><b>Wichtige Hinweise</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Das Produkt unterstützt eine Eingangsspannung von 5 V/1 A und hat eine maximale Ausgangsleistung von 5 W.</li> <li>Verwenden Sie für maximale Ladegeschwindigkeit einen Ladeadapter, der mit QC (Quick Charge) 2.0/3.0 oder PD (Power Delivery) Schnellladung kompatibel ist.</li> <li>Das Ladegerät muss an die Stromversorgung angeschlossen sein, um das Gerät aufzuladen.</li> </ol> <p><b>Warnhinweise</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 0°C (32°F) oder über 60°C (140°F) aus.</li> <li>Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus und tauchen Sie es nicht in Wasser, da das Gerät dadurch beschädigt wird.</li> <li>Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel oder anderes Zubehör immer auf Schäden, bevor Sie das Gerät verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.</li> <li>Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies zu schweren Schäden und zum Erlöschen der Garantie führen kann.</li> <li>Setzen Sie das Gerät keinen ätzenden Flüssigkeiten oder hoher Feuchtigkeit aus, da diese das Gerät ernsthaft beschädigen und die Garantie ungültig machen.</li> </ol>	<p><b>ES</b></p> <p><b>Recordatorios importantes</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Este producto admite una entrada de 5V/1A y tiene una salida máxima de 5W.</li> <li>Para obtener la máxima velocidad de carga, utilizar un adaptador de carga compatible con carga rápida QC (Quick Charge) 2.0/3.0 o PD (Power Delivery).</li> <li>El cargador debe estar conectado a la fuente de alimentación para poder cargar el dispositivo.</li> </ol> <p><b>Advertencias de seguridad</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>No exponer el dispositivo a temperaturas inferiores a 0°C ni superiores a 60°C.</li> <li>No exponer el dispositivo al fuego ni sumergirlo en agua para evitar dañarlo.</li> <li>Antes de utilizarlo, comprobar siempre que no haya daños en el dispositivo, cables o accesorios. No usar si está dañado.</li> <li>No desarmar o modificar el dispositivo de ninguna manera, esto podría causar daños graves y anular la garantía.</li> <li>No exponer el dispositivo a líquidos corrosivos o a alta humedad, podría dañar gravemente el dispositivo y anular la garantía.</li> </ol>	<p><b>JP</b></p> <p><b>注意事項</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>本製品は5V/1Aの入力に対応し、最大出力は5Wです。</li> <li>最大の充電速度で使用するには、QC (Quick Charge) 2.0/3.0 または PD (Power Delivery) 高速充電に対応した充電アダプターを使用してください。</li> <li>デバイスを充電するには、充電器を電源に接続する必要があります。</li> </ol> <p><b>安全上のご注意</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>機器を温度が0℃(32°F)以下または60℃(140°F)以上の環境に置かないでください。</li> <li>機器の損傷を防ぐために、機器を裸火にさらしたり、水に浸したりしないでください。</li> <li>機器を使う前に、機器、ケーブル、その他のアクセサリに損傷がないか毎回確認してください。損傷がある場合は、機器を使用しないでください。</li> <li>機器を分解したり改造したりしないでください。機器に深刻な損傷をもたらし、保証が無効になります。</li> <li>機器を腐食性の液体や高温度の環境にさらさないでください。機器に深刻な損傷をもたらし、保証が無効になります。</li> </ol>	<p><b>PT</b></p> <p><b>Precauções</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>A entrada deste produto é 5V/1A, a potência máxima de saída é de 5W.</li> <li>Para uma experiência de carregamento mais eficiente, use-o com o adaptador de carregamento rápido QC3.0 ou PD.</li> <li>O carregamento sem fio precisa ser ligado antes de carregar o telefone.</li> </ol> <p><b>Alertas de segurança</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Não exponha o produto em temperatura ambiente de menos de 0°C ou superior a 60°C.</li> <li>Não coloque este produto no fogo ou na água para evitar vazamento, curto-circuito ou causar danos ao produto.</li> <li>Verifique os produtos, adaptadores e outros acessórios antes de usar, quando encontrar algum dano, pare de utilizar o produto imediatamente.</li> <li>Não desmonte ou modifique este produto por qualquer motivo para evitar falhas secundárias e queimaduras, que não são cobertas pela garantia.</li> <li>Não use num ambiente com alta temperatura, húmido ou corrosivo, caso contrário, causará sérios danos e o produto não será coberto pela garantia.</li> </ol>	<p><b>RU</b></p> <p><b>Примечания</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Входная мощность данного устройства составляет 5В/1А, максимальная выходная мощность – 5 Вт.</li> <li>Для более эффективной зарядки, используйте его с адаптером быстрой зарядки QC3.0 или PD.</li> <li>Для зарядки смартфона сначала требуется подключить беспроводного зарядного устройства энергии.</li> </ol> <p><b>Важные инструкции по безопасности</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Не храните устройство при температуре &lt;0°C или &gt;60°C.</li> <li>Не размещайте данное устройство в огонь или воду, чтобы избежать утечки при коротком замыкании или повреждении изделия.</li> <li>Перед использованием проверьте устройство, адаптер и другие аксессуары. При обнаружении любых повреждений, немедленно прекратите использование.</li> <li>Не разбирайте или модифицируйте данное устройство ни по какой причине, чтобы избежать вторичного выхода из строя и возгорания. На это распространяется гарантия.</li> <li>Не используйте данное устройство при высокой температуре, влажности или в агрессивных средах, в противном случае это приведет к серьезному повреждению и устройство не будет гарантировано.</li> </ol>
	<p><b>PL</b></p> <p><b>Uwaga</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ten produkt posiada wejście 5V/1A i maksymalną moc wyjściową 5W.</li> <li>Aby uzyskać bardziej efektywną jakość ładowania, proszę używać adaptera do szybkiego ładowania QC3.0 lub PD.</li> <li>Ładowarka bezprzewodowa przed rozpoczęciem ładowania telefonu musi być najpierw podłączona do prądu.</li> </ol> <p><b>Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Proszę nie przechowywać produktu w środowisku poniżej 0°C lub powyżej 60°C.</li> <li>Proszę nie wkładać tego produktu do ognia lub wody tak, aby uniknąć zwarcia, wycieku lub uszkodzenia produktu.</li> <li>Proszę sprawdzić produkt, adapter i inne akcesoria przed użyciem i natychmiast zaprzestać używania produktu w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.</li> <li>Proszę pod żadnym pozorem nie demontować ani nie modyfikować tego produktu tak, aby uniknąć awarii drugiego stopnia i spalenia, które nie są objęte gwarancją.</li> <li>Nie należy używać tego produktu w środowisku o wysokiej temperaturze lub środowisku wilgotnym i korozyjnym, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia, a produkt nie będzie objęty gwarancją.</li> </ol>	<p><b>NL</b></p> <p><b>Opmerking</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>De input van dit product is 5V/1A en de maximale output is 5W.</li> <li>Voor een efficiëntere laadervaring gebruikt u hem met een QC3.0 of PD snellaadadaptdapter.</li> <li>De draadloze oplader moet eerst van stroom worden voorzien voordat u uw telefoon kunt opladen.</li> </ol> <p><b>Waarschuwing</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Bewaar het product niet in een omgeving van &lt;0°C of &gt;60°C.</li> <li>Plaats het product niet in vuur of water om kortsluiting of schade aan het product te voorkomen.</li> <li>Controleer het product, de adapter en andere accessoires vóór gebruik en stop onmiddellijk met het gebruik van het product als schade wordt geconstateerd.</li> <li>Demonteer of wijzig het product niet om welke reden dan ook om secundaire storingen en doorbranden te voorkomen, die niet onder de garantie vallen.</li> <li>Gebruik het product niet in een hete, vochtige of corrosieve omgeving, aangezien dit ernstige schade kan veroorzaken en het product niet wordt gegarandeerd.</li> </ol>	<p><b>KO</b></p> <p><b>주의사항</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>본 제품의 입력은 5V/1A이고, 최대 출력은 5W입니다.</li> <li>더 효율적 충전 경험을 얻으려면 QC3.0 또는 PD 고속 충전 어댑터를 사용하세요.</li> <li>휴대폰을 충전하기 전에 먼저 무선 충전기에 전원을 연결해야 합니다.</li> </ol> <p><b>보안 경고</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>제품을 &lt;0 °C 또는 &gt; 60 °C 의 환경에 보관하지 마세요.</li> <li>단락·누전 또는 제품 손상을 피하기 위해, 본 제품을 불, 물 속에 넣지 마세요.</li> <li>사용하기 전에 제품, 어댑터 및 기타 액세서리를 확인하시고, 어떠한 손상이 발견된 경우 즉시 제품 사용을 중지하세요.</li> <li>2 차 고장 및 연소를 피하기 위해, 어떤 이유로든 본 제품을 분해하거나 개장하지 마세요. 어떤 행위들든 모두 품질보증 범위 내에 있지 않습니다.</li> <li>고온, 습기 또는 부식성 환경에서 본 제품을 사용하지 마세요. 그렇지 않으면 심각한 손상이 발생할 것이며, 제품에 대한 품질보증이 적용되지 않습니다.</li> </ol>	<p><b>TC</b></p> <p><b>注意事項</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>本產品輸入為5V/1A，最大輸出為5W。</li> <li>為得到更高效的充電體驗，請搭配QC3.0或PD的快充適配器使用。</li> <li>無線充電需要先供電，之後才能給設備充電。</li> </ol> <p><b>安全警示</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>請勿將產品存儲於 &lt; 0°C 或 &gt; 60°C 的環境中。</li> <li>請勿將本產品投入火中、水中，避免造成短路漏電或損壞產品。</li> <li>使用前請檢查產品、適配器等配件，當發現有任何損壞時，請立即停止使用產品。</li> <li>請勿以任何理由拆卸或改裝本產品，避免造成二級故障及燒毀，這些均不在保修範圍內。</li> <li>請勿在高溫、潮濕或腐蝕性環境下使用本產品，否則會造成嚴重損壞，產品將不予保修。</li> </ol>	<p><b>SC</b></p> <p><b>注意事項</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>本产品输入为5V/1A，最大输出为5W。</li> <li>为得到更高效的充电体验，请搭配QC3.0或PD的快充适配器使用。</li> <li>无线充电需要先供电，之后才能给设备充电。</li> </ol> <p><b>安全警示</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>请勿将产品存储于 &lt; 0°C 或 &gt; 60°C 的环境中。</li> <li>请勿将本产品投入火中、水中，避免造成短路漏電或損壞產品。</li> <li>使用前請檢查產品、適配器等配件，當發現有任何損壞時，請立即停止使用產品。</li> <li>請勿以任何理由拆卸或改裝本產品，避免造成二級故障及燒毀，這些均不在保修範圍內。</li> <li>請勿在高溫、潮濕或腐蝕性環境下使用本產品，否則會造成嚴重損壞，產品將不予保修。</li> </ol>	<p><b>AR</b></p> <p><b>الحذورات</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>يكون التوتير الكهربائي لهذه المنتجات 5 فولتاً أو 1 أمبير، وتكون القدرة الكهري 5 واط.</li> <li>لحصول على تجربة شحن البطارية أكثر كفاءة، فاستخدم محول شحن البطارية السريع QC3.0 أو PD.</li> <li>يحتاج شحن البطارية اللاسلكي إلى إمدادات الطاقة الكهربائية أولاً قبل شحن البطارية.</li> </ol> <p><b>التحذير</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم المنتجات في بيئة أقل من 0°C أو أكثر من 60°C.</li> <li>لا تلقى هذه المنتجات في النار والماء تجنباً من التسرب الكهربائي أو إتسارها.</li> <li>يجب التحقق من المنتجات والمحوّل وغيرها من الملحقات، عند العثور على أي إتسار، يرجى التوقف عن استخدام المنتجات على الفور.</li> <li>لا تفك وتكسر هذه المنتجات بأي سبب من الأسباب تجنباً من العطل بالمستوى الثاني أو الهمد بالأحرى التي لا تحتوي ضمن الضمانة.</li> <li>لا تستخدم هذه المنتجات في بيئة درجة الحرارة العالية، الرطبة أو التآكل، وإلا سبب إلى إتسار شديد وغير الضمانة للمنتج.</li> </ol>	<p><b>FCC ID: 2APEW-2C564</b></p> <p>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reorient or relocate the receiving antenna.</li> <li>Increase the separation between the equipment and receiver.</li> <li>Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</li> <li>Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</li> </ul> <p>This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.</p> <p><b>IC: 24790-2C564</b></p> <p>This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) This device may not cause interference, and</li> <li>(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</li> </ol> <p>This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.</p>	<p>This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 10 centimeters between the radiator and your body.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et</li> <li>(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</li> </ol> <p>L'appareil est conforme aux exigences d'exposition RF (FED), les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l'exposition aux RF et la conformité.</p> <p>Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 10 cm entre le radiateur et votre corps.</p> <p><b>CE</b> This product complies with the radio interference requirements of the European Community.</p> <p><b>EN Declaration of Conformity</b></p> <p>This product is intended for use within Europe. Electronic Silk Road Corp. hereby declares that this product 2C564 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/95/EU, 2014/70/EU. La Declaración de conformidad para el 2C564 está disponible en <a href="http://www.esrgear.com">www.esrgear.com</a>.</p> <p><b>DE Konformitätserklärung</b></p> <p>Dieses Produkt ist für die Verwendung in Europa vorgesehen. Electronic Silk Road Corp. erklärt hiermit, dass dieses Produkt 2C564 die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/95/EU, 2014/70/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung für 2C564 ist unter <a href="http://www.esrgear.com">www.esrgear.com</a> erhältlich.</p> <p><b>ES Declaración de conformidad</b></p> <p>Este producto está diseñado para su uso dentro de Europa. Electronic Silk Road Corp. declara por la presente que este producto 2C564 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2014/95/EU, 2014/70/EU. La Declaración de conformidad para el 2C564 está disponible en <a href="http://www.esrgear.com">www.esrgear.com</a>.</p> <p><b>IT Dichiarazione di conformità</b></p> <p>Questo prodotto è destinato all'uso in Europa. Electronic Silk Road Corp. dichiara che questo prodotto 2C564 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/95/UE. La dichiarazione di conformità per il 2C564 è disponibile su <a href="http://www.esrgear.com">www.esrgear.com</a>.</p>